

1. a. Please welcome this morning's speaker, Elder Ruey Lai. Pr. Gabe is speaking at EFC East Valley this morning. He'll be back at OC next week. b. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. If you have attended EFCOC continuously, baptized, accept the creed of EFC, and you would like to identify yourself with our church, then we welcome you to become one of our members, If you are interested, please contact Elder David Shieh.
3. Our church is in need of several co-workers to help respond to the alarm system. When the alarm goes off at church, these people will come to church to check if everything is okay. If you are willing to do this, please talk to Elder David Shieh.
4. In July, all current 6<sup>th</sup> graders will be joining the English congregation, and the preschoolers will join the children's church and Sunday School.
5. EFCOC English Family Retreat! We have reserved a site for this year's summer retreat in Big Bear Lake, CA. This retreat is open to all EFCOC families, and will be over Labor Day (8/29-31). Please visit the table in the lobby during lunch for details and to register!
6. There will be no Friday night activity at church this week, since it is the 4<sup>th</sup> of July. Enjoy this holiday with your families.
7. Flagstaff Mission Team- please set aside every Sunday afternoon in July for training and planning for our trip.
8. 2008 3<sup>rd</sup> Quarter Adult Sunday School Schedule:

Transcendent Life	Taiwanese	10:05-10:50am	208
Transcendent Life	Mandarin (1)	11:10-12:00pm	208
The Basic of Christianity	Mandarin (2)	11:10-12:00pm	201
Old Testament Characters	Jr. High	11:10-12:00pm	209
How to Study the Bible	H. School	11:10-12:00pm	204
Doctrine vs. Distinctives II	Col. & Adults	11:10-12:00pm	205



# 柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church  
Of  
Orange County

6月29日 2008年

2626期

## ● 主日崇拜程序 / Worship ●

English 10:00 am	華語 9:30am	台語 11:00am
Worship & Praise Prayer	宣召 敬拜讚美	宣召 敬拜讚美
Scripture Reading Philemon	代禱及主禱文 讀經: 羅 11:25-12:2	代禱及主禱文 讀經: 羅 11:25-12:2
Sermon Elder Ruey Lai	證道: 盧洲國傳道 “願榮耀歸給祂, 所以將身	證道: 盧洲國傳道 “願榮耀歸給祂, 所以將
Oh! Brother Can You Spare a Slave?	體獻上, 當作活祭” 詩歌回應: # 469	身體獻上, 當作活祭” 詩歌回應: #195
Offering	為耶穌而活	為耶穌來活
Announcements	奉獻禱告	奉獻禱告
Doxology & Benediction	歡迎/報告 頌榮/祝禱	歡迎/報告 頌榮/祝禱

**奪標年- 直奔標竿、迎接挑戰 / The Year Of Winning**  
**Press on toward the Goal, Get Ready for the Challenge**

榮譽牧師 (Pastor Emeritus) : 周淑慧 (Pr. Chou)

牧師 (Pastoral Staff) : Pr. Gabe Barber

地址 (Add.) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840 [www.efcoc.org](http://www.efcoc.org)

電話 (Tel) : 714-534-553 (辦公室) Fax: 714-534-2264

	台語部 Taiwanese	華語部 Mandarin	英語部 English	兒童部 Children
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School

上週人數及奉獻

Last Week Attendance & Offering

主日學		Sunday School	
34	66	34	23
禮拜		Worship	
79	80	46	24
全部禮拜人數		Worship Total	
		229	
經常費		General Fund	
\$2,531.00	\$2,950.00	\$1,541.00	\$5.03
其他奉獻		Other Offering	
宣道 / Mission	\$50.00	愛心 / Love	\$300.00
建堂 / Building		感恩 / Thanks	\$1,200.00
上週奉獻共計		Last Week Offering Total	
		\$8,577.03	
該月累計		Accumulation for the Month	
		\$34,771.08	
該月預算		Budget for the Month	
		\$54,807.69	

今日招待及司會

Today's Ushers & Presiders

今日領詩

黃滿輝 何在榮	林榮 陳金春	Amy Matthew Samuel	台 洪文鸞
李英義	劉富誠	H.M. Cheng	華 于美娟

下週招待及司會

Next Week's Ushers & Presiders

邱顯輝 謝秀瓊	王長雄 吳鵬妃	Hannah Wesley Rachel	鋼琴 洪敏軒
黃順天	陳德明	Pouger Ann	鋼琴 周芳鴻

下週証道

Next Week's Preachers

吳維和牧師	吳維和牧師	Pr. Gabe	值星 邱世彥
-------	-------	----------	--------

午餐 Lunch  
今日 華語敬拜團  
下週 H. School  
巡邏 Playground  
吳鵬妃

【歡迎】a. 歡迎盧洲國傳道來本會證道。

b. 歡迎第一次來參加聚會的朋友。

【崇拜時間】七月份華台分堂聚會。華語9:30am, 台語11:00am。

禱告會9:00am 開始。成人主日學：台語10:00am-10:50am, 華語11:10am-12:00pm。

【兒童部】7月起，六年級的孩子將開始參加成人崇拜，學前兒童升上來兒童主日學。

【英語部】a. 8/29-31 在 Big Bear Lake 英語部有家庭退修會，邀請台華語部的兄弟姐妹一起參加。7/13 以前報名每人\$120，8/10 以前\$140，8/24 以前\$160。負責同工：巴傳道，Andrea。

b. 感謝兄弟姐妹支援 6/15 的基金籌募，已達到需要款項。

【教育組】七八月份成人主日學老師請於 1pm 在 204 教室開會。

【入會】凡已在他教會受洗，在本會持續聚會，並認同台福信仰理念者，歡迎加入本會為會員。願者請與謝榮銘長老連絡。

【福音單張】請大家將福音單張拿回來，與陳燕珠秘書交換已加蓋柑縣教會地址的單張。

【徵求同工】本會徵求警鈴安全同工，在警鈴響時來教會察看安全問題。願者請與謝榮銘長老連絡。

【成人主日學】台華：7-8月，英：7-9月課表：

超越的生命	台(1)	10:10-10:50am	208
超越的生命	華(1)	11:10-12:00pm	208
慕道班	華(2)	11:10-12:00pm	203
初信造就班	華(3)	11:10-12:00pm	201
舊約人物	初中(英)	11:10-12:00pm	209
如何讀聖經	高中(英)	11:10-12:00pm	204
教義 vs. 特質	大專與社青(英)	11:10-12:00pm	205

【肢體消息】請為以下肢體繼續代禱：a. 黃秋苑姊妹右膝手術順利，b. 劉淑琳的母親已出院，c. 陳美基先生轉至 600 E. Washington Ave., Santa Ana 的 French Park Care Center 復健。

Tel: 714-973-1656